

In a Dream Late as I Lay

Lyrics: English traditional, 1530

Music: Jan Wilke
© Helbling

Andantino ♩ = 72

mp dolce semplice

S In a late as I lay, me-

mp dolce semplice

A late as I lay, me-

mp dolce semplice

T In a dream as I lay, me-

mp dolce semplice

B Late as I lay, me-

Andantino ♩ = 72

mp

Harp / Piano

4

thought I heard a maiden say and speak these words so mild: "My lit - tle son, with

thought I say and speak these words so mild: "My lit - tle son, with

thought I heard a mai - den say and speak these words so mild: "My lit - tle son, with

thought I heard a mai - den say and speak these words so mild.



9

thee I play, and come," she sang, "by, lul - la - by. "By, by, by -

thee I play, and come, by, lul - la - by". Thus rocked she her "By, lul - la - by, by -

thee I play, and come, lul - la by." Thus rocked she her child. "By, lul - la - by, by -

Lul la By by -

p

14

by, by lul-la by-by lul - la - by, by - by, by - by, rocked I my child, by

by, by lul-la by-by lul - la - by, by - by, lul-la-by, by - by, by - by, rocked I my child, by

by lul-la-by, la - by, by lul - la - by by, lul-la-by, by - by, lul-la-by, rocked I my child, by

by, lul-la- by - by, lul - la - by, by, by - by, lul-la-by, rocked I my child, by

mp *p* *mf*

mp *p* *mf*

mp *p* *mf*

mp *p* *mf*



20

mf

lul - la - by." Then mar - velled I right sore of this a maid to have a

mf

lul - la - by." Mar-velled I right sore of this a maid to have a

mf

lul - la - by." Mar-velled I sore of this a maid to have a

lul - la - by." of this, a maid to have a

mf

3 3 3

25

p

child y - wis, to have a child y - wis. oo, oo,

p

child y - wis, to have a child y - wis. oo, oo,

mp *mf*

child y - wis, to have a child y - wis. oo, oo, "And

p

child y - wis, to have a child y - wis. oo, oo,

mp

3 3 3



A Little Child There Is Yborn

Lyrics: English traditional, before 1536

Music: Jan Wilke
© Helbling

Allegro ritmico ♩ = 126

mf

S A T B

A lit-tle child there is y... stock y-corn, to
 A lit-tle child there ... horn, out of Jes-se's stock y-corn, to

Allegro ritmico ♩ = 126

f

Harp / Piano

7

save us all that were for... Ti - bi, Do - mi - ne, Glo - ri - a Ti - bi, Do - mi - ne, qui na - tus es de vir - gi -
 save us all that were for... Glo - ri - a Ti - bi, Do - mi - ne, Glo - ri - a Ti - bi, Do - mi - ne, qui na - tus es de vir - gi -



14

mf

ne! Je-sus that is so full of night: - born he was a -

mf

ne! Je-sus that is so full of night: - born he was a -

mf

Je-sus that is so full of night: - Y - born he was a - bout mid-night; the

mf

Je-sus that is so full of night: - born he was a - bout mid-night; the

20

bout mid-night; the an - gels sang - Glo - ri - a Ti - bi, Do - mi - ne, - Glo - ri - a Ti - bi, Do - mi - ne, qui

bout mid-night; the an - gels sang - Glo - ri - a Ti - bi, Do - mi - ne, - Glo - ri - a Ti - bi, Do - mi - ne, qui

f

an - gels sang with all their might: - Glo - ri - a Ti - bi, Do - mi - ne, - Glo - ri - a Ti - bi, Do - mi - ne, qui

an - gels sang with all their might: - Glo - ri - a Ti - bi, - Glo - ri - a Ti - bi, - qui



26

p

na - tus es de vir - gi - ne! Je - sus is that Chil - dës name, maid and mo - ther is His dame, and

p

na - tus es de vir - gi - ne! Je - sus is that Chil - dës name, maid and mo - ther is His dame, and

p

na - tus es de vir - gi - ne! Je - sus is that Chil - dës name, maid and mo - ther is His dame, and

na - tus es de vir - gi - ne!

32

f

so our sor - row and so our sor - row is turned to game.

f

so our sor - row and so our sor - row is turned to game.

f

so our sor - row and so our sor - row is turned to game.



Mirabile misterium

Lyrics: English traditional, 15th century

Music: Jan Wilke
© Helbling

Andante ♩ = 80

S
A
T
B

A... vel-ous thing I have
mar - vel-ous thing I have
mf
A... vel-ous thing I have
mf
A... mar - vel-ous thing I have

Harp / Piano
mf

6

mp
mused in my mind, how that ver - ri - tas sprang_ right of the ground, and Jus - ti - ci - a, for

mp
mused in my mind, how that - tas sprang right of the ground, ooh,

mp
8 mused in my mind, how that - ri - tas sprang right of the ground, ooh,

mp
mused in my mind, how that Ve - ri - tas sprang_ right of the ground, ooh,

mp



10

f *p* *mp*

all man-kind, from heaven to earth he came a-down. Mi - ra - ri-um! The

ooh, from heaven to earth he came a-down. Mi - bi - te - ri-um! The

ooh, from heaven to earth he came a-down. Mi - ra - bi - le mis - te - ri-um! The

ooh, from heaven to earth he came a-down. Mi - bi - le mis - te - ri-um! The

f *mp*

15

p *p* *mf* *p* *mp* *mp*

Son of God is man - come ah,

Son of God is man - come ah,

Son of God is man - come. Then Ma - ry, that

Son of God is man be - come ah,

mp *mp*



20

ah, _____ ooh _____ ooh _____

ah, _____ ooh _____ ooh _____

mer - ci - ful may, see - ing man _____ damned for _____ his tres - pass - ing both sent down Sa - pi - en - tia, the _____ to say; _____

ah, _____ ooh _____ ooh _____

25

f Man is re - deemed and _____ grace. *mp* Mi - ra - bi - le mis - te - ri - um! The

f Man is re - deemed and _____ grace. *p* Mi - ra - bi - le mis - te - ri - um! The *mp*

f Man is re - deemed and _____ to grace. *p* Mi - ra - bi - le mis - te - ri - um! The *mp*

f Man is re - deemed and brought _____ to grace. *p* Mi - ra - bi - le mis - te - ri - um! The *mp*



There Is a Child of Mary Born

Lyrics: English traditional

Music: Jan Wilke

© Helbling

Gently flowing ♩ = 108

Harp / Piano *mf*

9 Solo (ad lib) *
dolce

There is a Child of Ma - ry born, sal - va - tion hath He broug - ht to us, we should wor - ship night and

20 *p*

morn, with Ve - ni, ve ni, ve - ni cre - a - tor spi - ri - tus!

30

S Beth - le - hem_ it so be - fell that in a sta - ble born He was:

A - le - hem_ it so be - fell_ that in a sta - ble born He was:

T in Beth - le - hem_ it so be - fell_ that in a sta - ble born_ He was:

B *mp*

That in a sta - ble born_ He was:

*) can also be sung by a tenor (or baritone) or the tenor section / kann auch von einem Tenor (oder Bariton) oder der Tenorgruppe gesungen werden

40

Pray Him for grace to serve Him well with Tri - ni - ta - tis, with Tri - ni - ta - tis u - ni -

Pray Him for grace to serve Him well with Tri - ni - ta - tis u - ni -

Pray Him for grace to serve Him well with Tri - ni - ta - tis, with Tri - ni - ta - tis u - ni -

Pray Him for grace to serve Him well with Tri - ni - ta - tis, with Tri - ni - ta - tis u - ni -

51

tas! The shep - herds heard that an - gel - song, and

tas! ooh

tas! ooh And

tas! ooh



59

wor - shipped God in Tri - ni - ty, who, Man, was born in - kin - d a - mong, iam

ooh who, Man, was m a - mong, iam

wor - shipped God in Tri - ni - ty, ooh.

ooh.

67

lu - cis, cis, iam lu - cis or - to si - de - re!

p *mf* lu - cis, lu cis, iam lu - cis or - to si - de - re!

p *mf* lu - cis, - cis, iam lu - cis or - to si - de - re!

p *mf* lu - cis, lu cis, iam lu - cis or - to si - de - re!



Salvator mundi, Domine

Lyrics: English traditional, 15th century

Music: Jan Wilke
© Helbling

Andante ♩ = 76

S

A

T

B

Solo *p*

Sal - va - tor mun - di, Do - mi - ne,

Andante ♩ = 76

Harp / Piano *p*

7

Fa - ther of Hea - ven, blessed and Thy Son, that co - meth of Thee, de vir - gi - ne Ma - ri - a.



13

Tutti
P

Ad - es - to nunc pro - pi - us, He sent His Son, —

Ad - es - to nunc pro - ci - He sent His Son

Ad - es - to nunc pro - pi - ci - us, He sent His Son, —

Ad - es - to nunc pro - ci - us, He sent His Son, —

18

sweet Je - sus; a man came for love of us, de vir - gi - ne Ma - ri - a.

sweet Je - sus; a man came for love of us, de vir - gi - ne Ma - ri - a.

sweet Je - sus; a man came for love of us, de vir - gi - ne Ma - ri - a.

sweet Je - sus; a man came for love of us, de vir - gi - ne Ma - ri - a.



I Sing the Birth Was Born Tonight

Lyrics: Ben Jonson (1573–1637)

Music: Jan Wilke
© Helbling

Allegro moderato ♩ = 108

Harp / Piano *mf*

S *mf*
I sing the birth was born to - night, au of life and light; the

A *mf*
I sing the birth was born to night, au both of life and light; the

T *mf*
I sing the birth was born to - night, the - thor both of life and light; the

B *mf*
I sing the birth - born night, the au - thor both of life and light; the

12
an-gels so did so and like the ra - vish'd shep-herds said, who saw the light, and were a - fraid, yet

an-gels so did so and like the ra - vish'd shep-herds said, who saw the light, and were a - fraid, yet

And like the ra - vish'd shep-herds said, who saw the light, and were a - fraid, yet

an-gels so did so and it. And like the ra - vish'd shep-herds said, who saw the light, and were a - fraid, yet



18

search'd, and true they found it. —

search'd, and true they found it. —

8 search'd, and true they found it. —

search'd, and true they found it. —

25

mp Al - le - lu - ia! Al - le -

mp Al - le - lu - ia! Al - le -

mp 8 The Son_ of God, th'e - ter - nal king, that did_ us all_ sal -

mp The Son_ of God, th'e - ter - nal king, that did_ us all_ sal -

31

lu - ia! Al - le - lu - ia! He whom the whole world could not take, the

lu - ia! Al - le - lu - ia! He whom the whole world could not take, the

va - tion bring, and freed the soul from dan - ger... whom the whole world could not take, the

va - tion bring, and freed the soul from dan - ger... He whom the whole world could not take, the

36

Lord, which heaven and earth did make, was now laid in a man - ger...

Lord, which heaven and earth did make, was now laid in a man - ger...

Lord, which heaven and earth did make, was now laid in a man - ger...

Lord, which heaven and earth did make, was now laid in a man - ger...



Lullay, Mine Liking

Lyrics: English traditional, 15th century

Music: Jan Wilke
© Helbling

Andante con moto ♩ = 92

S

A

T

B

Andante con moto ♩ = 92

Harp / Piano

mp

p

7

8

sit and sing, a lit - tle child, a sweet lor - ding: Lul - lay, mine

14

8

lik - ing, son, mine sweet - ing, lul - lay, my dear heart, mine own dear dar - ling.



21 *Tutti*
mf

That ve - ry lord is He that made all things, of all things Lord and

mf

That ve - ry lord is He that made all things, of all things Lord and

mf

28

King of all kings. Lul - lay, mine lik - ing, my dear son, mine sweet - ing, lul -

King of kings. Lul - lay, lul - lay, lul - lay,

p

p

34

lay, my dear heart, mine own dear dar - ling.

lul - lay, my dear heart, mine own dear dar - ling.

mp

40

mp

There was mick-le me - lo - dy at that Chil-des birth, all that were in hea-ven's

There was a mick - me - lo - dy at that Chil - - des birth, all that were in hea-ven's



81

dear, grant them His bles - sing that now ma-ken cheer... Lul - lay, lul - lay,

grant them His bles - sing that now ma-ken cheer. Lul - lay, lul -

grant them His bles - sing that now ma-ken Lul - lay, mine sweet - ing, my

grant them His bles - sing that now ma-ken Lul - lay, lul -

81

87

lul - lay, mine sweet my dear heart, mine own dear dar - ling.

lay, mine sweet my dear heart, mine own dear dar - ling.

dear Son, mine sweet lul - lay, my dear heart, mine own dear dar - ling.

lay, mine sweet - ing, lul - lay, my dear heart, mine own dear dar - ling.

87

slower

f *p* *f* *p* *f* *p*

mp *f* *p*

